

14 НОЯБРЕ
1938 ар
№ 98 (603)
9-ти арзэ потэ

ЛЕНИН'Я

РЕДАКЦИПЭН АДРЕСЭЗ: г. Можга, УАССР, Можгинско^й ульча, д. № 11, выльсь этаж, телефон № 0-32.

ВКП(б)-лэн Можгаысь Райкомезлэн, Райисполкомлэн но Горсоветлэн органы.

Ленин площадын

7 ноябре Можга городысь трудящейс Ленинлэн площадяз люкасыкызы со понна, чтобы продемонстрировать карыны асьсэлэсь мощьсэс, Ленинлэн-Сгалинлэн партиезлы преданностьсэс, хозяйственной политической но культурной улонлэн вань областьёсысьтыз вьль победасты возматаны.

Митингез вступительной речен горсоветлэн председателез Епифанов эш усътыз. Собрере партилэн районной комитетезлэн секретарез Удмуртской АССР-лэн Верховной Советлэн депутатезлы Брызгалов эшлы кыл сётэмын вал. Комсомоллэн районной комитетезлэн нимыныз Титов эш выступить кариз. „Удмурт“ заводысь стахановец'ёс пöлысь Кучин, военной комиссар капитан Марченко эш, гражданской ожин участник Куликов эш, интеллигенция пöлысь Пышонин, пинал поколениос пöлысь одиг номеро школаысь Желя Погорелова вераскызы.

Митингын участник'ёс резолюция кутызы.

Косарев.

Одиг центнер но картопка сётэмын овол на

Туэ аре М.-Сюга сельсоветысь „Машина“ колхоз (председателез Старков) государстволы 110 центнер картопка сётны кулэ, но 27 октябрьлы колхозэн одиг центнер но сётэмын ой вал на. Картофеле - хранилищае сисьмем картопкаос сюрыса картопка сисьмыны куткызы.

Н. В.

Калык'ес лыкто, нош ликвидатор овол

Уд.-Сюгаил. Ново-Русско-Сюгаильской школаысь учительница Трухина „Большевик“ колхозэ неграмотностез ликвидировать карыны юматэмын вал, неграмотнойс мылзы потыса 100 проц. ликбез школае ветло. Но ликпунктын уж чем дыр'я Трухиналэн лыктымтэныз срываться карыськел.

Солэн берпум школае ветлэмез 21 октяб্রে вал. Трухиналы бастэм обязательствовзэ быдэстыны озы относиться карыны кулэ ой вал.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн УКАЗЭЗ

„Родина“ самолэтэсь экипажэз наградыть карон сярысь

Москва—Дальний Восток маршрут'я нокрытчы пуксылытэк героической лобэнез быдэстэмзы, шонерак кыдэке лобзонэн международной женской рекорд пуктэмзы понна но та дыр'я выдающейс мужествозс но выдержкэзс возматэмзы понна—

1. Ленин орден вручить карыса Советской Союзлэн Героезэсь званиэз присвоить кароно:

Гризодубова Валентина Степановналы—„Родина“ самолэтлэн экипажезлэн командирезлы.

Осипенко Полина Денисов-

налы—„Родина“ самолэтлэн кыктэти пилотезлы.

Раскова Марина Михайловналы—„Родина“ самолэтлэн штурманезлы.

2. Перелетлэн участник'ёсызлы—В. С. Гризодубова, П. Д. Осипенко, М. М. Раскова эш'ёслы быдэн 25 скор манет единовременной денежной награда сётно.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез **М. Калинин**. СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез **А. Горкин**.

Москва, Кремль.
2 ноябрь 1938 ар.

Ворончихинской порядок'ес

Б.-Пудга. 15 годовщина Октября колхозлэн председателезэс Ворончихинлэсь кивалтонзэ умой шуны улуы. Со первенство бастыны быгатоз колхозник'ёсты юны оорганизовать карыны гинэ. Кылсярысь Ворончихинэн валче 23 но 25 октяб্রে ужан нунал'ёсы колхозник'ёсы юны. Ворончихинской порядок'ес соин но вераське, что татын сельскохозяйственной машинаос кытчы скрем отчы

куямын. Эшо одиг фактэз верано: колхозын 3 мунал етйн сестызы но нылети нуналаз 25 октяб্রে уйын етйн мунчоэз сутызы. Пожарлэн причинаез соин вераське, что татын противопожарной правилоос соблюдаться уг карысько. Таке хозяйствовать каремен мунчолэсь сянэ колхоз 2,25 центнер етйнулэсь лишиться кариз.

Ворещагин.

Праздникез шулдыр ортыттызы

Н.-Вишур. Октябрьской революцилэн 21 ар тырмон аяз (6 нояб্রে), „РККА“ колхозын торжественной заседание ортытты. Заседание бере стахановец'ёсты но ударник'ёсты колхоз 150 манетлы пре-

мировать кариз. Заседание но премирование бере, колхозник'ёс дышеткысь пинал'ёслэсь художественной выступленияоссы учкызы. 7 нояб্রে митинг ортыттызы.

Н. Ворещагин.

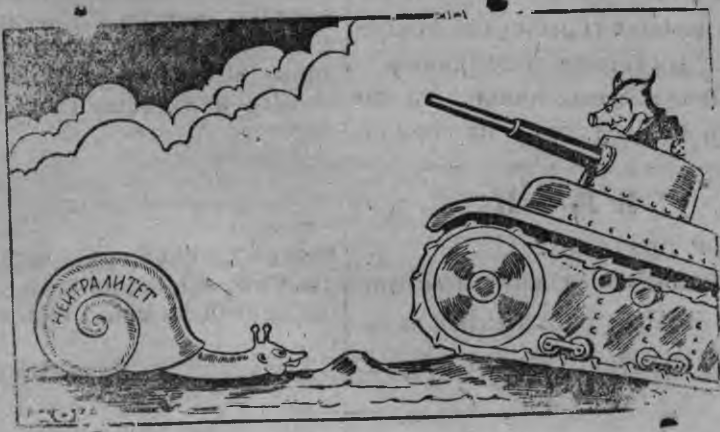
Чуны куштон'ёсын нюр'яськоно

Почешур. „Социализм“ колхозын чуны ваёно эр вал'ёсты алама уютлэмэнызы 2 выкидыш луэмын. Колхозлэн председателез

Шишкин конюх'ёслэсь ужэс уг эскеры но чуны ваёно вал'ёсты конюх'ёслы умой уютлэтыны поручать уг кар.

Шутов.

Вооружениын состязанилэн успешностез великой держачаослы гинэ доступной, нош пичиёсызлы государствоослы номыр но уз кылы, кызы дасьясько самоубийствовлы.



Л я б з а щ и т а .

Таин ум дугдэлэ

Агитационно массовой ужез умолтон основа вылын, уждун тыронэз оорганизовать карыса, социалистической метод'ёсты кутыса, социальноевнование, стахановской движениен но ударничествеен инвалид'ёслэн „Красной звезда“ артельзы, 1938 арлэн годовой планэз'я бастэм обязательствовзэ Октябрьлэн 21 годовщинаез азе быдэстэз. Производствоэз план 119,2 проц. быдэстэмзын, вуз карон'я-85,3 проц., общественной питания 100,1 проц. но вузкарон-нетоварной предприятия 154,3 проц. 1938 арлэсь планэзэ быдэстоныч, передовой цех'ёсын лыд'яськел: лесосильной, яичной, (заведующеез Ворончихин эш) минеральной обработка (заведующеез Бусыгин эш), общественной питание (заведующеез Кабанова эш) но фотография (заведующеез Сергеев эш.)

Артель аслаз 11 ар существовать карытозэс, инвалид'ёслэн трудоестроествозэ, производственной деятельностиез развивать каронын, общественной питаниен но товарооборотын, значительной уж'ёс добитысь карызы.

Та арлэн 1 октябрюяз артельзын 550 член'ёс лыд'яськел, нош 1937 арэ 1 январозь 363 член'ёс вал. Значительно будыз коренной население удмурт'ёс — 1 октябрюз 125 адями лыд'яськызы, нош 1 январэ 1937 арэ 93 адями вал.

Неуклонно будо стахановец'ёслэн лызы: динамика будэмез адзиське таке показательсэслэсь; та арлэн 1 январезлы стахановец'ёс 36 мурт вал, июльозь 101 дорозь, 1 октябрюлы 121 но 1 ноябрюз 185 стахановец'ёс будызы. Артель 16 мурт двухсотник'ёсты лыд'я. Соос пöлын быдэз'я Пушкин Сергей—255 проц. Соловьев Яков—248 проц. Рязанов Василий—223 проц. Русских Сергей—214 проц. Анисимов Алексей—229 проц. Касимов Рамазан—190 проц.

Чутьрак (резко) воштыськыиз артельлэн производственной предприятияез лыдоэс. Пичи пеймтэ приспособить карытэ, городлэн коть куд пумаз кустыськемын мастерскойсэс, та ар'ёсын будызы корпус'ёс. Соос кустын столярно-мебельной но механической, рожково-веревочной, гончарно-игрушечной но сапожной мастерской. Только ортысь арын гинэ лэстэмын яичной, швейной, лесосушила, пожарной депо цех'ёс. Арлэн пумозыз дополнительно лэстэмын дуозы 4 машиналы автогараж но готовой издэлиослы склад. Механической цех'ёс, мебельной, яичной но игрушечной цех'ёслы дэталла обработка карон'я, берпум 2 ар'ёсы ужлы дополнительно 13 станок'ёс вуозы. Та значительное ужась - инвалид'ёслэсь ужэс но бюджетоз трудлэсь производительностьсэ калчытэз. Та артель выльсь производствоэз килулытэз: гончарно-художественной, игрушечной, колесной маэсэ, мягкой мебельсэ но мукет. Капиталовложение ортысь арэ 153 670 манетлы будыз. 1938 арэ артель успешно ортыттыз соковой операции (бул дасян). Та операциялэн успех'ёсыз достигнуть каремын

ужлы сознательно относиться каремен но артельзын 200 мында ужасьёслэн активно участвовать каремынызы. Тросэз соос ужасы нырысь не соковой операци кутыськел солэн пумозыз, ужасьёс пöлысь уноез очередной отпуск дыр'язы ужасы (Баранов, Подлевских Иванцон, Брызгалов но мукет'ёсыз). 4 квартала артель осваивать каре трикотажной производство. Та арлэсь 2 толэзлы вылемзэ, артель дополнительно продукция 720 скор манет тыр поттоз.

Орточем ар'ёсын чопатыса, значительно воштыськыиз веичи коть кыче (мелко-розничными), вузкарон сеть. 2 ар кустын, вужэсь ожит лыд'яськыс ларэк'ёс но палаткаос инты лэстэмын выльсь 14 стандартной ларэк'ёс. Будыз транспорт. Если 1937 арэ артельын ой вал ке 1 но грузовый автомашинаез, табере лыд'яськел 3 машина но 4 квартала эшоно 1 машина вуоз. Али артельлэн 15 валэз лыд'яськел, 1937 арэ 6 гинэ вал соос.

Культурно-бытовой учреждениос пöлысь, артельлэн в а н я клубез, (бадзым ёвёл) красной уголок, умой оборудовать карем детской сад (35 админы.)

1937 арэн сравнить карыса производством 147,5 проц. вузкарон'я, 124,7 проц. общественной питанин, 107,9 проц. оборот'я будызы. Артельлэн собственной средствоез 1937 арэ 309 939 манет ке вал, нош та арэ 442 435 манет 1 октябрюз.

Однако шонер не ой лусал артельлэн достиженнеез сярысь гинэ вераса, достиженеосын арте ик тырмытэ интыосыз но вань, кылсярысь. Ми создать ом каре на, коренной населениос пöлысь тырмыт кадр'ёс (35 проц. дорозь). Производственной план'ёс куд оц цех'ёсын уг быдэз'яськел. Мебельной цех'я план быдэстэмын 48,1 проц., игрушечной 18,5 проц., сапожной—38,7 проц. Инты бастэ на эшоно улы качествоен продукция поттон но. Ку ке соку брак'ёс но дуо. Тырмыт создать карытэ на культурно-бытовой условияез ужасьёслы, жилищаос ёвёл, массово-воспитательной уж улын. Ужасьёслэсь общеобразовательной но технической уровнезэс Жутон лэб.

1938-39 ар'ёсын милиам азылмы сложной задачаос сыло. Артель 1 январозь 1940 арэ член'ёсызлэсь 750 дорозь бюджетын кулэ, нош артельлэн общой оборотэз 7 миллион дорозь мед вуоз. Та уж вань членской м а с с а о с л ы но вань вольно-наёмной рабочейёслы бадзым задача пуэтэ—темнез куашконтэм, условеитысь каронтем, достигнуть карем'ёслы но знаватьсья карыны уг яра. Озы не бадзымесь задачаос сыло, ужасьёслэсь культурно-бытовой условияез, трудоз охранять карон'я но техникабезопасностьсэс умоютон'я но мукет'ёсэс умоютон.

Горбунов.

МТМ-ын ужасьёс соцсоревнование договор Глазов- ской МТМ-ын ужасьёсын кутйзы

Можгинской машинно-тракторной мастерскойсь (МТМ) инженерно-технической ужасьёс та нуналёсын общей собраниязы ортчиз. Собраниязы Мелитопольской но Харьковской заводёсысь стахановецёслэсь гожтэтэс обсудить каризы, сйзыл но толатэ сезонёсын тракторёсты но прицепной орудиясты ремонтировать карон сярсь но соку ик Глазовской МТМ-лэсь асьме МТМ-ез соревнование бтемэз кутйзы. Та соревнованилэн результатёсынызы Можгинской МТМ осенезимней сезонэ моторёсты ремонтировать каронэз 1939 аре 20 февральозь быдэстыны вылаз обязательство бастйзы. Со понна та договор'я Мбжга МТМ-ын ужасьёс 1937 ремонтной арын сярсь ужась к у ж ы м е з ш о н е р организовать карыса производительностьез 15 проц. бюджетны обязательство бастйзы, ужан нуналэ тырмыт загружаться карыськыса, стахановской методёсын ужасьёс куспазы соцсоревнование пырыськызы. Бастэм обязательствоос'я туэ ремонтной кампание кылеч арын сярсь себестоимость 10 проц. кулэстэмын луыны кулэ. Тае ужен быдэстон понна матерьялёслэ экономия лэстыны обязательство кутйзы. Моторёсты, тракторёсты но мизон машинаос на „хорошо“ ремонтировать каремын луозы. Бастэм обязательствоосыз быдэстон понна культурно-массовой уж но технической учеба дышеткон организовывать каремын луоз. Газетёсыз журналёсыз нуналлы быдэ лэдзэн организовать каремын но озы ик пятидневкалы одйг пол ВКП(б)-лэсь историзэ изучать кароно. Одйг январозь 1939 аре ужасьёс пöлын неграмотностьез но малограмотностьез ликвидировать каремын луоз. Глазовской МТМ ужасьёслэсь соцсоревнование вызовзэс кутыса Можгинской МТМ-ысь инженерно-технической ужасьёс но служащойёс Всесоюзной соревнование включиться карыськызы озы ик Глазовской МТМ-эз вызывать каро.

Соревнованилэн арбитражны луыны „Удмуртская Правда“ газетэз, УАССР-ысь Наркомземез но МТМ Юга но Центра Обком союзэз куриськом.

Глазовской МТМ-ын ужасьёслэсь вызовзэс кутыса МТМ-ын ужасьёс но инженерно-технической цех'эс куспын но асьсэ мастерскаязы намазы ужасьёс куспын соревнование договор гожтылызы. Кылсарысь механической цехын ужасьёс монтажной цехын ужасьёсыз соревнование бтйзы. Токарь Сидоров А. П. слесарь-монтажистэн Албужевен соревнованилы договор заключить каризы. Кудйз вызовзэс кутыса нормазэс 200 проц. быдэстыны обязательство карызы.

Великой Октябрьской революцилэсь 21-тй годовщинаэз заграницаын праздновать карон

Барселона, 9 ноября. Великой Октябрьской социалистической революцилэн 21-тй годовщинаэзлы сйзыса, 7 ноябре Барселонской университетын торжественной заседание ортчиз. Торжественной заседанин СССР-лэн социалистической строительствозлэн успехёсыз сярсь докладёс лэстэмын вал.

Мадридын торжественной собраниян присутствовать каризы народной фронтлэн мадридской организациосысь тыз виднейшой представительёс, генерал Миаха, республиканской армиялэн частьёсызлэн делегатёсыз но мукетёсыз. Выступить карем ораторёс отметить каризы Советской Союзлэн вань областьёсысь тыз — экономической, культурной строительствозысь азияскем'эсты, озы ик мир понна но республиканской Испаниен солидарность понна солэсь нюр'яськемэз.

Париж, 8 ноября. Великой Октябрьской социалистической революцилэн 21-тй го-

довщинаэз нуналэ СССР-лэн Парижысь полпредствоз бадзым прием вал. Приемэ трос калык люкасыкиз. Отын присутствовать каризы французской правительстволэн членёсыз, дипломатической корпуслэн представительёсыз, французской политической, научной, культурной но деловой мирлэн трос виднейшой представительёсы. Приемын озы ик присутствовать каризы Францилэн военной командованиезлэн представительёсыз, испанской посол Марселино Паскуа, китайской посол Велигтон Ку, тросэзлэн странаослэн посолёсы но посланникёсы, французской но иностранной журналистёс, французской писательёс но художникёс но общественностьлэн мукет представительёсыз.

Чунцин, 9 ноября. СССР-ысь Великой Октябрьской социалистической революцилэн 21-тй годовщинаэз вань китайской калыклэн праздник кад пус'ёмын вал. Чунцинысь ваньмаз киноте-

атр'эсын советской фильм'эс возматэмын. Театр'эслэн помещениосы калыкен тырмемын. Ваньмыз газет'эс опубликовать карылызы Китайлэн политической, культурной деятельёсызлэсь СССР сярсь статьяоссэс. СССР-лэн но Китайлэн культуразы ни мо бадзым иллюстрированной журналлэн номерез быдэсак поттэмын СССР-ын социалистической строительстволэн успехёсызлы сйзыса.

Стокгольм, 7 ноября. СССР-эн культурной связьлэн шведской обществоз, Великой Октябрьской социалистической революцилэн 21-тй годовщинаэзлы сйзыса. „Песня молодости“ советской фильмы просмотр организовать каризы. Просмотрын присутствовать каризы СССР-лэн Швециысь полпредэз Коллонтай эш, обществолэн членёсыз но трос куноос, дипломатической корпусысь членёс но министрстволэн представительёсыз.

(ТАСС).

Китайын военной действиос

Южной Китайын

Японской войскаослэсь Кантоньсен север яла азылаь мынэмзэс дугдытыса, китайской войскаос северо-запад пала контрнаступление потйзы. 7 ноября Кантон дорын кужмо бойёс мынйзы. Гонконглэн ивортэмез'я китайской войскаос Кантонлэн восток паласыз Балоез талазы. Китайской войскаослэн пе-

редовой частьёсы Фошань городэ пыризы. Со город Кантонлэн югозапад палаз 18 километр кемын.

Центральной Китайын

Японской войскаослэн Ханькоулэн юг палаз действовать карысь частьёсы Пуциез но Туншанез бастэм беразы, Люинэз бастйзы.

Северной Китайын

Японской войскаос Шаньси

провинцилэн северо-восточной частьёсыз Утайшань район вылэ наступать карыны кутскизы вал, со наступление куашказ. 8-тй народно-революционной армиялэн частьёсыз партизанской отрядёс атакаоссэс японской колоннаослэсь вань атакаоссэс дугдытызы, кöня ке уездной городёсты занять каризы.

Испаниысь фронт'эсын

Испаниысь обороналэн министерствозлэн сводкаыз в о з ь м а т ь с ь к е , что Сегре шурлэн уллалал сектораз (Леридалэн юго-запад палаз 25 километр кемын) республиканской войскаос трос пунктёсын, шур вамен потыса, азыпала жог мыно. Шурлэн бур пал берегысь тыз республиканской частьёс 4 гуртёсты бастйзы. Республиканец'эс Сарагоссаысен Леридае мынон сюресэз вис'язы, 650 ёрос мятежник'эсты пленэ бастйзы. Туж трос пöртэм вооруженности талазы: пушкаос, пулемет'эс, мортир'эс, винтов-

каос, грузэн автомобильёс, бомбаос.

Эбро секторын мятежник'эс, трос калыксэс ыштыса, Мора районуын кöнялы ке азыланьскыны быгатйзы.

Республиканской артиллерия мятежник'эслэсь огазе трос люкасыкем войскаоссэс бомбардировать кариз. Та дыр'я 3 итальянской танк'эс быдтэмын.

Эбро но Сегре сектор'эсын воздушной бой дыр'я республиканец'эс одйг „Гейнкель“ самолетэз уськытыз.

Левант фронт

8 ноября прибрежной секторын операциоссы дыр'я республиканской войскаос сюлэсь трос мятежник'эсты пленэ бастйзы. Озы ик трос военной снаряжениос таламын.

Мукет'эсаз фронт'эсын воштыськем'эс өвёл.

Мятежник'эслэн авиацизы 7 ноября Дения портэз (Валенсиэн юго-восток палаз), Альмериез, Сагунтоез, Валенсиез бомбардировать кариз. Трос юрт'эс куашкатэмын, бырыны шедем'эс но вань.

Парижысь германской посольстволэсь куиньметй секретарьзэз ранить каремын

Париж, 8 ноября. Гавас ивортэ, что толон Парижысь германской посольстволэн помещенияз, кык пол ыбыса, секыт ранить каремын германской посольстволэн куиньметй

секретарез Фон Рат, Франциысь азывыл германской посоллэн Кестерлэн племянникез. Даладьё но Бонне, та сярсь тодыса, соку ик герман-

ской посоллы асьсэлэсь сожаленизэс веразы. Со нуналэ ик жыт германской посол Бонне доры ветлиз но выльысь со сярсь аслэстыз сожаленизэ вераз.

Я Л О Н

Можгаысь ВКП(б) райкомлэн парткабинетэз 17 ноябре 5 часын Жыт, педучилище юртын (вылй этажаз) партактивлы лекция по истории

СССР ортчытоз. Лекциез кылзыны лыктоно луо ВКП(б) райкомлэн история партии кружокын дышет.

Селькор сигнал'эс'я

„Ленин'я“ редакции Ст.-Юбери сельсоветысь, Можга сельлолэн отделениысь тыз продавец Иванов вис карылы-

тэк юэ шуса гожтэт вуиз. Редакция со гожтэт'эсты Можга сельпое эскерыны

скисьёс, ваньмыз пропагандист'эс но первичной парторганизациосысь кивалтысьёс.

Парткабинет.

Милемлы гомто

Савельевлэсь ужзэ эскероно

Уд.-Сюгаил „Тупам“ колхоз, кытын председателен Савельев ужа, трудовой дисциплина куашкамен коть кыче уж'эс бере кылэ. Та дырозь кутсаьскон жыныез но быремын өвёл, доход'эсты люкылыны дасяьскон уг мыны. МТФ-лэн заведующоюз Иванов колхозной вбйз вузаса улйз, нош со сярсь Савельев тодыса выльысь но кыче ужрад уг куты. Колхозысь вань тырмытэ интысты быдтыса по-большевистски ужам интые, со вис карылытэк юэ. Райзолы но сельсоветлы Савельевлэсь ужзэ эскероно но кулэ луись ужрад'эс кутыно.

Гут.

Малы газет'эс уг вуо?

Уд.-Сюгаильской сельсоветысь Ефремовской начальной школа пöртэм газет'эсты но журнал'эсты выписывать каре. Нош выписать карем бере газет регулярно вуоно кад, но со озы өвёл, тани Ленин'я газетэз зучсэ но удмуртсэ арнялы одйг пол гинэ бастыськом. „Начальная школа“ но „Мурзилка“ журнал'эсты но мызон'эсыз куиньметй толэзьэз уг вуо ны. Сельписьмоносец'эслэсь юаськод ке ми ум тодыське шуо.

Г.

Ст.-Юбери сельсоветысь „1 Май“ колхозын 66 хозяйство колхозник'эс но 8 хозяйство единоличник'эс та дырозь самообложенизэ одйг коньы но бз тыре на. Самообложени тырмытэ сельсоветлэн но колхоз правленилэн массово-политической уж нуымтэзы бордысь потэ.

Спиридонов.

Японской войскаосын восстаниос

Чунцин. Японец'эсын Северной Китае кылдытэм так называемой охраной армиялэн куиньметй дивизиез, бунт жутыса, китайской правительствоз пала потйз. Та войскаос 2 октябрез Гуйдо дорын сылкузы (Лунхайской чугун сюрес вылын), та городлэн восток паласы тыз японской позициос вылэ нападение лэстыса, отысь японец'эсты выльызы. Та событиослэсь азывыл гинэ первой дивизииысь 8000 салдат'эс японской советник'эсты но командир'эсты выльызы. Ли Фу-хэ генералэз — предателез ыбыса, солдат'эс Центральной китайской правительствоз пала потйзы. Та бадзым антияпонской восстаниос возматэ японской фашист'эслэн китайской калык пöлысь армия кылдытыны туртскемылэсь куашкамэз.

Отв. редактор Я. И. ЕЛЬЦОВ

Поттйёс Районнолком.

Г. Можга, типография РИКа. Наряд № 1223. Тираж № 1880 эк. Уполглавлита № 144.